

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/C/W/476  
28 de noviembre de 2003

(03-6323)

Consejo del Comercio de Mercancías

Original: inglés

## MECANISMO DE EXAMEN DE TRANSICIÓN EN RELACIÓN CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

### Comunicación de las Comunidades Europeas

Se ha recibido de la delegación de las Comunidades Europeas la siguiente comunicación, de fecha 26 de noviembre de 2003.

Las CE conceden una gran importancia al Mecanismo de Examen de Transición y consideran sumamente importante garantizar en los años venideros un funcionamiento adecuado y satisfactorio de dicho Mecanismo.

Tomando en cuenta la experiencia del último año y a fin de que el examen correspondiente a 2003 resultase más satisfactorio, las CE habían decidido este año:

- i) al igual que el año pasado, transmitir las preguntas con mucha antelación a cada reunión (normalmente, seis semanas);
- ii) centrarse en un número limitado de prioridades; y
- iii) plantear únicamente cuestiones ya examinadas varias veces en los Comités de la OMC o en reuniones bilaterales y que, por tanto, los interlocutores chinos conocen bien.

El objetivo de las CE era mantener en cada órgano subsidiario del Consejo del Comercio de Mercancías un debate provechoso y obtener respuestas pormenorizadas de China a ese número limitado de preguntas.

Las CE tienen una impresión ambigua de las actividades realizadas en el ámbito del Mecanismo de Examen de Transición de este año en los órganos subsidiarios del Consejo del Comercio de Mercancías: si bien por una parte los interlocutores chinos facilitaron aclaraciones útiles sobre varias cuestiones que planteaban preocupaciones, por otra, la impresión de las CE es que no obtuvieron respuestas satisfactorias de los interlocutores chinos a una serie de preguntas formuladas, en particular en los Comités de Licencias de Importación, de Acceso a los Mercados, OTC y MSF.

Las CE volverán a plantear estas cuestiones en los próximos meses en los comités pertinentes y de modo bilateral con China.

En la presente reunión, las CE desearían centrarse en dos preocupaciones extremadamente importantes, con respecto a las cuales las respuestas facilitadas por los interlocutores chinos plantean una serie de interrogantes:

- i) La cuestión del derecho a comerciar (derecho de las sociedades con inversión extranjera a importar y exportar): la declaración formulada al respecto por China en el Comité de Licencias de Importación no aclara si se corregirán los defectos de la actual legislación de China que las CE pusieron de manifiesto tanto en el Comité de Licencias de Importación como en el Comité de Acceso a los Mercados, ni si, en consonancia con los compromisos de China, todas las empresas conjuntas con participación mayoritaria extranjera podrán obtener el derecho a comerciar a partir del 11 de diciembre de 2003, sin ninguna condición y para todas las mercancías relacionadas con su actividad.

Esto supone en particular la abolición de la distinción que actualmente hace China, aunque no estaba prevista en el Protocolo de Adhesión, entre las denominadas "empresas conjuntas comerciales" y las "empresas conjuntas de fabricación", la eliminación de las condiciones relativas a la experiencia previa y de las prescripciones relacionadas con el capital y la prescripción poco clara de exigir en algunos casos a las empresas conjuntas existentes una modificación de su clase de actividad.

- ii) El establecimiento de una red doble de distribución para los automóviles producidos en el país y los importados.

Si bien desgraciadamente los interlocutores chinos no respondieron en la reunión del Comité de Acceso a los Mercados celebrada el 20 de octubre de 2003 a la pregunta formulada por las CE sobre esta cuestión, unos días más tarde, en una reunión bilateral, confirmaron oficialmente su intención de establecer una red separada de distribución. Se dijo a las CE que el objetivo de China era establecer ese sistema en los meses siguientes.

Al igual que hizo entonces y en varias ocasiones anteriores (en particular, durante el Mecanismo de Examen de Transición del año pasado en el presente Consejo), las CE desearían reiterar enérgicamente la profunda preocupación que les causa esta medida prevista, así como su compatibilidad con la OMC.

Las CE agradecerían a China que explicase si tiene la intención de reconsiderar esta medida y, de no ser así, en qué situación se halla el procedimiento legislativo para su adopción y cuándo tiene China la intención de notificarla para que se formulen observaciones. A este respecto, dado el efecto potencialmente muy perturbador que tal medida tendría sobre la actividad de las empresas automovilísticas extranjeras en China, las CE desearían instar a China a facilitar el texto de la medida prevista lo antes posible.

Por último, como complemento de la pregunta formulada el año pasado, las CE desearían plantear la cuestión de la adhesión de China al Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP).

En el Grupo de Trabajo sobre la Adhesión, China afirmó que comenzaría las negociaciones para adherirse al ACP lo antes posible.

Ahora que han transcurrido dos años desde la adhesión de China a la OMC, las CE agradecerían a China que indicase cuándo tiene la intención de empezar las negociaciones con vistas a la adhesión al ACP.

Las CE desearían subrayar igualmente que, hasta que se adhiera al ACP, China debería asegurarse, en consonancia con sus compromisos, de que todas las entidades públicas llevan a cabo sus actividades de contratación pública de un modo transparente y de que se brindan a todos los proveedores extranjeros las mismas oportunidades de participar en esa contratación de conformidad con el principio NMF.

---